



Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)
 Certifikační orgán certifikující produkty / Product Certification Body
 Hudcova 424/66b, Mědlánky, 621 00 Brno, Česká republika / Czech Republic

CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

nařízení vlády č. 17/2016 Sb. a směrnice 2014/53/EU (Elektronická kompetiční)
 Government Regulation 17/2016 Coll. and Directive 2014/53/EU (Electromagnetic compatibility)

Číslo
 číslo: **EMC-B-00685-23**

Klient – výrobce
 Client: Manufacturer

Drůbkový závod Ústí nad Labem - státní a.s.
 Ústí nad Labem
 281 71 Jendrych nad úžerou
 Česká republika – Czech Republic

Výrobky
 Products

Ústřední vady zásobníkové, zásobníky ledů vady akumulční
 nádrže, chlízové vady průtokové elektrické, systémové jednotky,
 příloženosti
 Storage tank faults, Storage tanks faults, Storage tanks faults,
 water-cooled tank faults, electric flow tanks, system units, accessories

Typ výrobku
 Type of product

2023-04-28
 2023-04-28

Aplikovaná norma
 Standards applied

ČSN EN IEC 6014-1 ed. 5:2021 ČSN EN IEC 61000-5-2 ed. 5:2018
 ČSN EN 61000-6-6 ed. 3:2014 ČSN EN IEC 55014-2 ed. 3:2021

Podoba a platnost certifikátu
 Copy of Certificate validity

Základní protokol: SZU-9430F7 ze dne 2023-04-28
 Final Report: SZU-9430F7 of 2023-04-28

Číslo a platnost
 Certificate number

2023-04-28

Strojírenský zkušební ústav a.s. potvrdila že výše uvedená výrobky jsou ve shodě se základními technickými požadavky stanovenými v příloze 1 a se technickými požadavky uvedenými v příloze 2 nařízení vlády č. 17/2016 Sb. (odpovídá příloze 1 a II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU). Výsledky přezkoumání technické dokumentace, údaje získané během měření výše uvedených výrobků a závěry přezkoumání jsou obsaženy v této zprávě protokolů. Úplná protokolová a certifikační jazyk uvedena na 8. straně.

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Engineering Test Institute, Public Enterprise hereby certifies that the above-mentioned products are in conformity with the essential technical requirements set forth in Annex 1 and that the technical documentation conforms to Annex 2 of Government Regulation 17/2016 Coll. (corresponding to Annex 1 and Annex II of Directive 2014/53/EU) of the European Parliament and of the Council. The results of the technical documentation review, the data necessary for identification of the above-mentioned products and the conclusions drawn from testing are contained in the Final Report. The rules for using the Certificate are specified in Page 8.

Produkt certifikován směrem 22014a2023-05 (příloha ze směrnice 2014/53/EU), založeno na certifikaci s nájpek.)

Product certification scheme applied: 22014a2023-05 (based on Directive 2014/53/EU which is based on testing and inspection).

Brno, 2023-04-28



Ing. Aleš Čížek
 zástupce vedoucího oddělení certifikace
 Deputy Head of Certification Dept.

EMC-B-00685-23 - Status: Registered

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/66b, 621 00 Brno, Česká republika
 Strojírenský Test Institute, s.p., Hudcova 424/66b, 621 00 Brno, Czech Republic

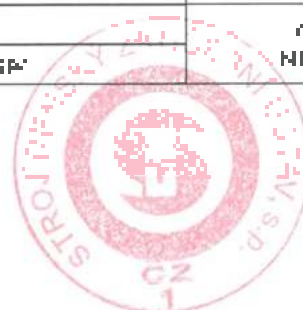
www.szutest.cz



Technická parametry / Technical parameters

Účinnosť vody – typová rada GRK / Water efficiency – GRK type series

Výrobok / Product		Príklad označenia Example of designation
Účinnosť vody základná norma: funkčná norma: základná norma / C. water efficiency basic functional standard		
A. základná výmiera / Basic dimensions C x H m ²		GRK 60
Úč. A	60	
B. základná výmiera / Basic dimensions 285 m ²		
Úč. B	100 115 140 200 210	GRK 111
Úč. C / Capacity [l] 18, 22, 27, 34, 40, 50, 57		
Účinnosť vody základná norma: funkčná norma: základná norma / E. water efficiency basic functional standard		
GRK E	50 80 100 125 140 200 220	GRK E 100
Úč. D / Capacity [l] 18 25 32 42 48 65 80		
Účinnosť vody základná norma: funkčná norma: funkčná norma / F. water efficiency basic functional standard		
GRK F	100 125 160 200 250 300 350 400 450 500 550 600	GRK F 200 400 2 kW
GRK F	100: 50: 80 100	GRK F 200 400 2 kW
Účinnosť vody základná norma: funkčná norma: voda: norma / G. water efficiency basic functional standard		
GRK G	100 125 160 200 250 300	GRK G 200
Úč. E / Capacity [l] 24 33 44 55 66 80		
Účinnosť vody základná norma: funkčná norma: voda: norma: funkčná norma / H. water efficiency basic functional standard		
GRK H	60 125 160 200 250	GRK H 200
Úč. F [l] 24 33 44 55 66 80 100		
Účinnosť vody základná norma: funkčná norma: základná norma / I. water efficiency basic functional standard		
GRK I	20 30 40	GRK I 20 40
Úč. G / Capacity [l] 25 30 35		
Úč. H / Capacity [l] 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100		
Úč. J / Capacity [l] 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100		GRK 100 m ²
GRK J	110 120 130 200 250 m ²	
GRK J	200 m ² 250 m ²	
Úč. K / Capacity [l] 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100		GRK 200 m ² 250 m ²
GRK K	100 120 140 200 250 m ²	
Úč. L / Capacity [l] 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100		
Účinnosť vody základná norma: funkčná norma: základná norma / M. water efficiency basic functional standard		
GRK M	100 120 140 200 250 m ²	GRK M 200 m ² 250 m ²
Úč. N / Capacity [l] 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100		
Účinnosť vody základná norma: funkčná norma: základná norma / N. water efficiency basic functional standard		
GRK N	10 15 20 25 30 40 50 60 70 80 90 100 120 150 200 250 m ²	GRK N 200 m ² 250 m ²
GRK N	200 250 m ²	GRK N 200 m ² 250 m ²
Účinnosť vody základná norma: funkčná norma: základná norma / O. water efficiency basic functional standard		
A. funkčná výmiera / Functional dimensions: height: 1800 mm and width: 600 mm and 650 mm		GRK O 200 400 2 kW
GRK O	60 65 100 160 200 250 300 m ² 2 kW	
GRK O	120 250 300 m ² 2 kW	
GRK O	300 m ² 350 m ²	GRK O 200 400 2 kW
GRK O	300 m ² 350 m ²	GRK O 300 m ² 350 m ²
GRK O	300 m ² 350 m ²	GRK O 300 m ² 350 m ²
GRK O	100 120 m ² 150 m ² 2 kW	GRK O 100 m ² 150 m ² 2 kW
GRK O	100 1, 100 1, 120 1, 150 1, 200 1, 250 1, NI 50 50 1 15	GRK O 100 150 m ² 2 kW
Úč. P / Capacity [l] 60 75 110 140 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800		





Skříně vody – typová řada SKH / Water buffers – SKH type series

Výrobek / Product		Filtrování vzduchu / Air purifying design 2020
Ohřevná voda zvláštního účinku / Special effect hot water storage tank		
OH-E	60, 80, 100, 120, 150, 200	OH-E 200
Objem / Capacity [l]	50, 70, 90, 120, 150, 200	
Ohřev OH-E	20, 30, 40, 100, 150	
Objem / Capacity [l]	25, 40, 60, 80, 100	OH-E 200 20
Ohřevná voda zvláštního účinku / Special effect hot water storage tank		
OH-E	80, 100, 120, 150, 200 50 2 kW	OH-E 200 20 2 kW
Objem / Capacity [l]	50, 100, 120, 150, 200	
Ohřevná voda zvláštního účinku / Special effect hot water storage tank		
OH-V	100, 120, 150, 200	OH-V 200
Objem / Capacity [l]	100, 120, 150, 200	
Ohřevná voda zvláštního účinku / Special effect hot water storage tank		
OH-EV	100, 120, 150, 200	OH-EV 200
Objem / Capacity [l]	100, 120, 150, 200	
Zvláštní typ vody zvláštního účinku / Special effect water storage tank		
s plošnou výměníkem / Area of exchanger 1,25 m ²		OH 100 10
OH 1	100, 15, 160, 200, 250 m	
Objem / Capacity [l]	90, 120, 140, 190, 240	
Zvláštní typ vody zvláštního účinku / Special effect water storage tank		
OH	80, 100, 120, 150, 200 20 200 400	OH 100 10 OH-V
Objem / Capacity [l]	60, 100, 120, 160, 200, 250	
Zvláštní typ vody zvláštního účinku / Special effect water storage tank		
OH-V	100, 120, 150, 200 200 1,2	OH-V 200 1,2
Objem / Capacity [l]	100, 120, 150, 200, 250	
Zvláštní typ vody zvláštního účinku / Special effect water storage tank		
OH-E	80, 100, 120, 150 200 2 kW	OH-E 100 10 200 2 kW
Objem / Capacity [l]	20, 250 1000 2000	
Zvláštní typ vody zvláštního účinku / Special effect water storage tank		
OH-E	80, 100, 120, 150, 200, 250	OH-E 100 10 200 2 kW
Objem / Capacity [l]	30, 100, 120, 150, 200, 250	
Zvláštní typ vody zvláštního účinku / Special effect water storage tank		
OH-E	15	OH-E 15
Objem / Capacity [l]	10 8	
Zvláštní typ vody zvláštního účinku / Special effect water storage tank		
OH-E	15	OH-E 15
Objem / Capacity [l]	10 8	
Ohřevná voda zvláštního účinku / Special effect hot water storage tank		
OH-E	6, 10	OH-E 10 10
Objem / Capacity [l]	50 1 8	
Ohřevná voda zvláštního účinku / Special effect hot water storage tank		
OH-E	1, 10	OH-E 10 10
Objem / Capacity [l]	0,7 0,9	

SZUTEST-0495105-20 Ohřevná - Page 2/4



Wyrobek / Product	Próbki oznaczeni Sample designation
Obróbka wtryskowa aluminium: łożyska, wałki, koła, śruby, śruby	
FTC 31; 6; 7; 8	FTC 15
Układ: 3-1-1; 3-1-1 materiał: 6061 Al	

Obróbka wtryskowa – typowa metoda SMART / Kawałek aluminium – SMART typu wałki

Wyrobek / Product	Próbki oznaczeni Sample designation
Obróbka wtryskowa aluminium: łożyska, wałki, koła, śruby, śruby	
Wzrost: 50, 100, 150, 200, 250	OSHE 200 21001
Objętość: Ciężar: T: 20, 77, 100, 125, 140, 200, 240	

Materiał: 6061 aluminium – typowa metoda / Śruba aluminiowa – typowa metoda

Wyrobek / Product	Próbki oznaczeni Sample designation
Aluminium: łożyska, wałki, koła, śruby, śruby	
Wzrost: 50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900 1200, 1500, 1750, 2000, 2250, 2500, 2750, 3000, 3250, 3500 (n = 20)	WIDE 401
Wzrost: 50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900 1200, 1500, 1750, 2000, 2250, 2500, 2750, 3000, 3250, 3500 (n = 20)	

Próbki oznaczeni / Accessories

Wyrobek / Product	
TPK – łopata próbnika do karbowania: łożyska, wałki, koła, śruby, śruby	
TPK	155-200 2 401
TPK	155-200 3 401
TPK	155-200 401
TPK	170-200 2 401
TPK	155-200 3 401
TPK	180-200 401
TPK	210-200 2 401
TPK	210-200 3 401
TPK	210-200 4 401
TPK	210-200 5 401
TPK	210-200 6 401
TPK	210-200 7 401
TPK	210-200 8 401
TPK	210-200 9 401
TPK	210-200 10 401
TPK	210-200 11 401
TPK	210-200 12 401
TPK	210-200 13 401
TPK	210-200 14 401
TPK	210-200 15 401
TPK	210-200 16 401
TPK	210-200 17 401
TPK	210-200 18 401
TPK	210-200 19 401
TPK	210-200 20 401
TPK	210-200 21 401
TPK	210-200 22 401
TPK	210-200 23 401
TPK	210-200 24 401
TPK	210-200 25 401
TPK	210-200 26 401
TPK	210-200 27 401
TPK	210-200 28 401
TPK	210-200 29 401
TPK	210-200 30 401
TPK	210-200 31 401
TPK	210-200 32 401
TPK	210-200 33 401
TPK	210-200 34 401
TPK	210-200 35 401
TPK	210-200 36 401
TPK	210-200 37 401
TPK	210-200 38 401
TPK	210-200 39 401
TPK	210-200 40 401
TPK	210-200 41 401
TPK	210-200 42 401
TPK	210-200 43 401
TPK	210-200 44 401
TPK	210-200 45 401
TPK	210-200 46 401
TPK	210-200 47 401
TPK	210-200 48 401
TPK	210-200 49 401
TPK	210-200 50 401
TPK	210-200 51 401
TPK	210-200 52 401
TPK	210-200 53 401
TPK	210-200 54 401
TPK	210-200 55 401
TPK	210-200 56 401
TPK	210-200 57 401
TPK	210-200 58 401
TPK	210-200 59 401
TPK	210-200 60 401
TPK	210-200 61 401
TPK	210-200 62 401
TPK	210-200 63 401
TPK	210-200 64 401
TPK	210-200 65 401
TPK	210-200 66 401
TPK	210-200 67 401
TPK	210-200 68 401
TPK	210-200 69 401
TPK	210-200 70 401
TPK	210-200 71 401
TPK	210-200 72 401
TPK	210-200 73 401
TPK	210-200 74 401
TPK	210-200 75 401
TPK	210-200 76 401
TPK	210-200 77 401
TPK	210-200 78 401
TPK	210-200 79 401
TPK	210-200 80 401
TPK	210-200 81 401
TPK	210-200 82 401
TPK	210-200 83 401
TPK	210-200 84 401
TPK	210-200 85 401
TPK	210-200 86 401
TPK	210-200 87 401
TPK	210-200 88 401
TPK	210-200 89 401
TPK	210-200 90 401
TPK	210-200 91 401
TPK	210-200 92 401
TPK	210-200 93 401
TPK	210-200 94 401
TPK	210-200 95 401
TPK	210-200 96 401
TPK	210-200 97 401
TPK	210-200 98 401
TPK	210-200 99 401
TPK	210-200 100 401
TPK	210-200 101 401
TPK	210-200 102 401
TPK	210-200 103 401
TPK	210-200 104 401
TPK	210-200 105 401
TPK	210-200 106 401
TPK	210-200 107 401
TPK	210-200 108 401
TPK	210-200 109 401
TPK	210-200 110 401
TPK	210-200 111 401
TPK	210-200 112 401
TPK	210-200 113 401
TPK	210-200 114 401
TPK	210-200 115 401
TPK	210-200 116 401
TPK	210-200 117 401
TPK	210-200 118 401
TPK	210-200 119 401
TPK	210-200 120 401
TPK	210-200 121 401
TPK	210-200 122 401
TPK	210-200 123 401
TPK	210-200 124 401
TPK	210-200 125 401
TPK	210-200 126 401
TPK	210-200 127 401
TPK	210-200 128 401
TPK	210-200 129 401
TPK	210-200 130 401
TPK	210-200 131 401
TPK	210-200 132 401
TPK	210-200 133 401
TPK	210-200 134 401
TPK	210-200 135 401
TPK	210-200 136 401
TPK	210-200 137 401
TPK	210-200 138 401
TPK	210-200 139 401
TPK	210-200 140 401
TPK	210-200 141 401
TPK	210-200 142 401
TPK	210-200 143 401
TPK	210-200 144 401
TPK	210-200 145 401
TPK	210-200 146 401
TPK	210-200 147 401
TPK	210-200 148 401
TPK	210-200 149 401
TPK	210-200 150 401
TPK	210-200 151 401
TPK	210-200 152 401
TPK	210-200 153 401
TPK	210-200 154 401
TPK	210-200 155 401
TPK	210-200 156 401
TPK	210-200 157 401
TPK	210-200 158 401
TPK	210-200 159 401
TPK	210-200 160 401
TPK	210-200 161 401
TPK	210-200 162 401
TPK	210-200 163 401
TPK	210-200 164 401
TPK	210-200 165 401
TPK	210-200 166 401
TPK	210-200 167 401
TPK	210-200 168 401
TPK	210-200 169 401
TPK	210-200 170 401
TPK	210-200 171 401
TPK	210-200 172 401
TPK	210-200 173 401
TPK	210-200 174 401
TPK	210-200 175 401
TPK	210-200 176 401
TPK	210-200 177 401
TPK	210-200 178 401
TPK	210-200 179 401
TPK	210-200 180 401
TPK	210-200 181 401
TPK	210-200 182 401
TPK	210-200 183 401
TPK	210-200 184 401
TPK	210-200 185 401
TPK	210-200 186 401
TPK	210-200 187 401
TPK	210-200 188 401
TPK	210-200 189 401
TPK	210-200 190 401
TPK	210-200 191 401
TPK	210-200 192 401
TPK	210-200 193 401
TPK	210-200 194 401
TPK	210-200 195 401
TPK	210-200 196 401
TPK	210-200 197 401
TPK	210-200 198 401
TPK	210-200 199 401
TPK	210-200 200 401



**Výměnk / Product**

T	64 E - 0.75 kW
U	64 E - 0.5 kW
J	64 E - 0.5 kW
U	64 E - 0.5 kW
J	64 E - 0.5 kW

Systémová jednotky / System parts

Výměnk / Product		Průtok vzduchu / Air flow rate	
Bez zásobníku / Without storage tank:			
	yp jehla / žlábková čerpadla s výhledem Type: screwing / screw pump with sight		
HUBERT model 2.0	-	HUBERT 0.12 500 0.0	
HUBERT 4pH	5, 6-12 16	HUBERT 5.12 4pH	
HUBERT model 2.0	-	HUBERT model 2.0 -	
HUBERT 4pH	5, 6-12 16	HUBERT 0.12 500 +	
* výhledová / sighted capacity not specified			
Se zásobníkem / With storage tank:			
	Objem zásobníku kapaliny / Hot water storage tank capacity [l]	Objem zásobníku kapaliny / Equivalent storage tank capacity [l]	
HUBERT	200, 250 300 400	40 50 60 70 80	HUBERT 250 50
HUBERT 4pH	200, 250 300 400	40 50 60 70 80	HUBERT 250 50-4
HUBERT 4pH-12	200, 250 300 400	40 50 60 70 80	HUBERT 250 50-4-12
HUBERT 4pH	200, 250 300 400	40 50 60 70 80	HUBERT 250 50-4
4pH - byznysový model / business model, T - top of water / hot water tank, H - hot water tank capacity			



PRÁV DLA PRO NAKLADANÍ (v) CZ KALIM

Špatná prezentace má být v souladu s články 1175(1)(b) Sb. (s) směrnice 2014/53/EU) bylo odvozeno ze samotné přítomnosti
množství různých vlastností uvedených na 1. straně certifikátu. Nově bude některých z uvedených normalizačních
odkazů změněna pravidla uvedené v souladu s tímto usnesením, má být zrušena skutečnost, že každý by
certifikát vydán v souladu s předloženými podmínkami certifikátu.

Certifikát se může použít pouze jako certifikát výrobků, pokud specifikace je uvedena v 1. až 5. stránce. To
platí i pro použití v reklamě, propagaci a komerčních materiálech. Pro přímé nebo nepřímé impozitní
zpracování zboží, zejména certifikát, respektive (jak notová) Nově bude nebe klamavá část certifikátu,
může být odstraněna.

Je zakázáno certifikát, zejména pokud je určen k použití v reklamě.

Certifikát se může použít vlastním účelům, a to, aby bylo provedeno bez souhlasu Strojírenského ústavu, zejména
k tomu, aby změna obsahující jakoukoli změnu v technické specifikaci.

Certifikát se může použít, aby bylo možné certifikátu svůj vlastní v různých výkresích a speciálních kresbách
které se týká výrobků, na něž se vztahuje termín certifikát.

PROSTOROVÁ ÚČINNOST CERTIFIKÁTE

Enforcement of the regulations or Government Regulation (EU) 2014/53/EU has been derived
from sufficient of the indications of the diagrams applied as specified in Page 1 of the Certificate
Annexes. In case of the possible, documents used in particular circumstances to the diagrams or occurrence of
new standards may change the circumstances under which the Certificate was issued. In such a case, the
validity of the Certificate may be terminated.

The Certificate may only be used as a certificate for the products specified on Pages 1 to 5. This also applies to
its use in advertising, promotion and commercial materials. The intended use of the certificate is strictly limited
within context of the Engineering Test Institute (certification of compliance with the Certificate may be
continued).

It is prohibited to change, extend or otherwise use data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for documenting the properties of the products through which the content of
the Engineering Test Institute in such a way that the conformity with the standards and technical regulations
applied is not achieved.

The Certificate may not contain the Certificate holder's copy records of all the complete and corrective actions
relating to the products covered by the Certificate.

